



REGLEMENT DER VERSTEIGERUNG

REGOLAMENTO ASTA PUBBLICA

1. Gegenstand der Versteigerung

Gegenstand dieser öffentlichen Versteigerung ist der Verkauf von Sägerundholz, Stangen und Brennholz.

Das gegenwärtige Dokument regelt die Bedingungen und Fristen, gemäß welchen die Versteigerung durchgeführt werden muss.

Von Seiten des Zuschlagsempfängers sind keine einseitigen Abänderungen, von dem, was in diesem Dokument vorgeschrieben ist, erlaubt.

Die Versteigerung wird in Lose unterteilt. Die Wirtschaftsteilnehmer können Angebote auch nur für einzelne Lose abgeben.

Die angegebenen Mengen sind Schätzwerte und können daher variieren.

2. Beschreibung des Versteigerungsobjektes

Gegenstand der Versteigerung ist der Verkauf von Sägerundholz, Stangen und Brennholz in 3 Losen:

Los I: Moos

Zirka **500 fm Fichte o.R.** (Einheitssortiment, frisch **ABCD** o.R., Durchmesser min. 18 cm Zopf)

Lokalität: Hahnebaum

Abholungszeitraum: Mitte September bis Mitte Oktober 2026

Los II: Latemar

Zirka **150 fm Fichten-Stangen o.R.** (ABC, l=5-6 m, Ø 14-24 cm)

Lokalität: Latemar

Abholungszeitraum: Ende Oktober-November 2026

Los III: Moos

Zirka **180 rm Brennholz**

Lagerplatz: Hahnebaum

Abholungszeitraum: oktober-novembre 2026

1. Oggetto dell'asta

Oggetto della presente asta pubblica è la vendita di tondame, stangame e legna da ardere.

Il presente documento disciplina le condizioni e i termini, ai quali l'asta pubblica deve essere svolta.

Non sono ammesse variazioni unilaterali da parte dell'aggiudicatario di quanto disposto nel presente documento.

L'asta è suddivisa in lotti. Gli operatori economici possono presentare offerte anche solo per singoli lotti.

Le quantità indicate sono stimate e possono pertanto variare.

2. Descrizione dell'oggetto dell'asta

Asta pubblica avente per oggetto la vendita di di tondame, stangame e legna da ardere in 3 lotti:

Lotto I: Moso

Circa **500 mco abete rosso s.c.** (assortimento unico, fresco **ABCD** di diametro min. 18 cm in cima)

località: Al Gallo

Periodo per il ritiro: metà settembre – metà ottobre 2026

Lotto II: Latemar

Circa **150 mco stangame di abete rosso s.c.** (ABC, l=5-6 m, Ø 14-24 cm)

località: Latemar

Periodo per il ritiro: fine ottobre-novembre 2026

Lotto III: Moso

Circa **180 mst legna da ardere**

Deposito legname: Hahnebaum

Periodo per il ritiro: ottobre-novembre 2026

**Kontakt:**

Los 1 und 3: Pixner Erwin, Tel: 335 1248368
Los 2: Pardeller Bernd, Tel: 335 1248379

3. Angebot

Das Angebot versteht sich franco Forststraße.

Das Angebot ist gemäß Vorlage ohne Mehrwertsteuer zu erstellen:

- Sägerundholz/Stangen: Euro/fm ohne Rinde
- Brennholz: Euro/rm mit Rinde

Das Angebot muss in einem **verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Holzversteigerung Forstbetrieb August 2026“** am Sitz in der Michael-Pacher-Straße 13, 39100 Bozen, eintreffen.

Abgabetermin für das Angebot:
10.08.2026, um 14:00 Uhr

Angebote, die nach dem obgenannten Datum eintreffen, werden nicht mehr berücksichtigt.

4. Ort der Versteigerung

Vorgesehen ist die Versteigerung in der Räumlichkeit am Sitz in der Michael-Pacher-Straße 13, 39100 Bozen.

Die Angebote werden in Anwesenheit von zwei Zeugen geöffnet.
Den Zuschlag erhält derjenige, der den höchsten Preis bietet.

5. Verpflichtungen des Ankäufers

Mit der Teilnahme verpflichtet sich die Firma alle Bedingungen und Anforderungen, die in den Artikeln dieses Reglements festgelegt sind, zu akzeptieren und zu erfüllen.

Der Ankäufer muss alle genannten Verpflichtungen einhalten, insbesondere:

- a) Der Käufer holt das Holz in Absprache mit dem Leiter der Forstlichen Aufsichtsstelle laufend und spätestens innerhalb November 2026 auf eigene Kosten ab.
- b) Jeder Abtransport erfolgt nach fotografischer Dokumentation der Ladung mit gut sichtbaren Stirnflächen der Stämme (nur eine Trennseite) am Lagerplatz. Im Lieferschein müssen

Contatti:

Lotti 1 e 3: Pixner Erwin, Tel: 335 1248368
Lotto 2: Pardeller Bernd, Tel: 335 1248379

3. Offerta

L'offerta si intende franco strada forestale.

L'offerta con formulario è da presentare al netto d'IVA:

- Legname/stangame: euro/mco senza corteccia
- legna da ardere: euro/mst con corteccia

L'offerta dovrà essere contenuta in **busta chiusa, riportante la seguente dicitura: „Asta pubblica legname Azienda forestale agosto 2026“** e dovrà pervenire presso la sede in via Michael Pacher 13, 39100 Bolzano.

Termine consegna dell'offerta:
10/08/2026 alle ore 14,00

Le offerte pervenute successivamente alla scadenza del termine suddetto non saranno ritenute valide e pertanto non ammesse all'asta.

4. Luogo dell'asta pubblica

L'asta pubblica avrà luogo presso la sede in via Michael Pacher 13, 39100 Bolzano.

Le offerte verranno aperte alla presenza di due testimoni.
L'aggiudicazione avverrà a favore dell'offerta a miglior prezzo.

5. Oneri dell'acquirente

Con la partecipazione, la ditta si impegna ad accettare e rispettare tutte le condizioni e prescrizioni previste negli articoli del presente regolamento.

L'acquirente dovrà rispettare tutte gli oneri previsti e in particolare:

- a) L'acquirente ritirerà il legname dopo concertazione con il comandante della stazione di vigilanza forestale, entro novembre 2026 a proprie spese.
- b) Ogni trasporto avverrà dopo documentazione fotografica del carico, immagazzinato nel deposito e con le estremità terminali dei tronchi (solo un lato) chiaramente visibili. La bolla di



Datum, Uhrzeit von Abfahrt und Ankunft am Bestimmungsort, Fest- bzw. Raummeter sowie Anzahl der Sägerundholz-Stämme festgehalten sein. Fotos der Ladung und Lieferschein sind vor dem Abtransport vom Lager mittels WhatsApp dem Leiter der Forstlichen Aufsichtsstelle zu übermitteln bzw. zu hinterlegen. Die Werksvermessung jeder Fuhre Sägerundholz muss innerhalb des laufenden Monats per E-Mail an die Forstliche Aufsichtsstelle übermittelt werden.

- c) Für die Rechnungslegung gilt – sofern nicht einvernehmlich im Vertrag anders vereinbart – für Sägerundholz die Werksvermessung (geeichte Messanlagen), wobei eine Übereinstimmung mit den abtransportierten Ladungen belegt werden muss. Der Rindenabzug für Sägerundholz beträgt bei Fichte und Tanne 10% des Durchmesser. Bei Brennholz gilt für die Rechnungslegung die Raummeter-Vermessung jeder Lkw-Ladung am Verladeort.
- d) Übergang von Besitz und Risiken: Es wird festgehalten, dass Besitz und jegliche Risiken der Verkaufsware im Moment der Übernahme durch den Käufer auf letzteren übergehen.
- e) Fakturierung und Endabrechnung, Zahlungsziele: Die verkaufende Partei stellt mit Abschluss der vertraglichen Vereinbarung eine Rechnung für die gesamte, vorher erwähnte Verkaufsware aus. Sollte sich am Ende der Operation bzw. bei Fristende eine Differenz zur anfänglichen Rechnung ergeben, wird eine Zusatzrechnung (für die Differenz als Plus) bzw. eine Gutschrift (für die Differenz als Minus) ausgestellt.
- f) Die Zahlungsverpflichtung entsteht für abtransportiertes Holz monatlich, die Zahlung erfolgt spätestens innerhalb 30 Tagen des darauffolgenden Monats.
- g) Bei Verfall der festgelegten Frist gemäß a) wird der Holzverkauf - sofern nicht einvernehmlich anders vereinbart - abgeschlossen. Bei nicht erfolgter Zahlung des geschuldeten Betrages geht der Anspruch auf das bereit gestellte Holz verloren. Für verspätet abgeholtes Rundholz erfolgt ein Preisaufschlag von 10,00 Euro/fm.
- h) Die Agentur Landesdomäne behält sich das Recht vor, eine Bankgarantie in Höhe von 50% des verkauften Loses zu verlangen.

consegna deve includere data, ora di partenza e di arrivo a destinazione, volume e numero di tronchi di toname. Prima della rimozione dal deposito, le foto del carico e della bolla di consegna devono essere inviate via WhatsApp al responsabile della stazione di vigilanza forestale o depositato dalla stazione. La misurazione di ogni carico di toname deve essere inviata entro il mese corrente alla stazione di vigilanza forestale.

- c) Ai fini della fatturazione, - se non concordato diversamente nel contratto - per il legname da taglio vale quel quantitativo misurato (apparecchio calibrato), che dimostri conformità tra i carichi effettivamente trasportati. L'asporto della corteccia dal toname corrisponde al 10 % del diametro per abete rosso e abete bianco. Per legna da ardere vale per la fatturazione la misurazione in metri stero di ciascun carico effettuato dai camion alla partenza dal deposito.
- d) Passaggio di proprietà e dei rischi: Si fa presente che la proprietà e ogni rischio connesso alla merce passa all'acquirente nel momento del esbosco da parte dell'acquirente.
- e) Fatturazione e rendiconto finale, termini di pagamento: L'Agenzia Demanio provinciale, alla conclusione dell'accordo contrattuale, emetterà una fattura per la complessiva merce prima menzionata. Qualora al termine dell'operazione o alla scadenza risulterà una differenza quantitativa, verrà emessa una fattura aggiuntiva (per quantità in più) o una nota di accredito (per quantità in meno).
- f) Il pagamento avviene mensilmente per carichi trasportati, entro 30 giorni del mese successivo.
- g) In caso di scadenza del termine, indicato come al punto a), la vendita del legname si conclude – se non concordato diversamente. In caso di mancato pagamento dell'importo dovuto, si perde il diritto di acquisizione sul legname già preparato. Per toname prelevato in ritardo, verrà addebitato un supplemento di 10,00 euro/mco.
- h) L'Agenzia Demanio provinciale si riserva il diritto di chiedere una fidejussione bancaria del 50% del lotto venduto.

6. Weitere Verpflichtungen des Käufers

Der Käufer hat eventuelle Vorschriften bzw. Anordnungen seitens der Agentur Landesdomäne

6. Altri oneri dell'acquirente

L'acquirente deve osservare in ogni momento eventuali prescrizioni e provvedimenti da parte



jederzeit zu befolgen. Es gelten die allgemeinen forstlichen Vorschriften sowie jene von PEFC.

Der Käufer befreit weiters die Agentur Landesdomäne von jeglicher zivilen- und strafrechtlichen Haftung in Bezug auf Unfälle und andere Vorkommnisse, die sich während der Verladearbeiten bzw. des Abtransportes des Holzes, ergeben sollten. Gefahrensituationen sind durch entsprechende Maßnahmen zu kennzeichnen.

7. Verweis

Für alle nicht in diesem Dokument geregelten Aspekte wird auf folgende Quellen verwiesen:

- Die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen verwiesen;
- Die allgemeinen Vertragsbedingungen, welche auf der Webseite der Agentur Landesdomäne veröffentlicht worden sind;
- Die geltenden Gesetze und Vorschriften;

dell'Agenzia Demanio provinciale. Trovano applicazione le vigenti disposizioni generali nel settore forestale, anche di PEFC.

L'acquirente esonera l'Agenzia Demanio provinciale da ogni responsabilità civile e penale relativo a incidenti o altri avvenimenti che possano avvenire durante i lavori di carico e dal trasporto del legno. Situazioni di pericolo devono essere segnalate con apposite misure.

7. Rinvio

Per tutto quanto non risulta regolato nel presente documento si rimanda alle seguenti fonti:

- Disposizioni di legge vigenti in materia;
- Condizioni generali di contratto pubblicate sul sito dell'Agenzia Demanio provinciale alla voce "Amministrazione trasparente";
- Leggi e Regolamenti vigenti;

Der Verfahrensverantwortliche
Il responsabile del procedimento
Andreas Agreiter